

# d'Influenza Pandémie

## Données importantes sur la pandémie d'influenza



Agence de santé  
publique du Canada

Public Health  
Agency of Canada

Canada

## Qu'est-ce que l'influenza (« la grippe »)?

L'influenza saisonnière, ou la grippe, est une infection courante des voies respiratoires et des poumons qui peut se répandre facilement chez les humains. Il y a deux types de virus grippal qui cause des épidémies chaque année : le type A et le type B. Les animaux peuvent également être infectés par le virus grippal de type A.

## Comment la maladie se propage-t-elle?

Le virus de l'influenza se propage grâce aux gouttelettes projetées dans l'air par la toux ou les éternuements d'une personne infectée. Vous pouvez attraper l'influenza si les gouttelettes entrent en contact avec vos yeux. Vous pouvez aussi contracter le virus en serrant la main d'une personne infectée ou en touchant à des surfaces contaminées puis en portant votre main à vos yeux, à votre nez ou à votre bouche.

## Quels sont les symptômes de l'influenza?

L'influenza se manifeste habituellement par l'apparition soudaine de maux de tête, de maux de gorge et de douleurs musculaires. Les premiers symptômes sont souvent suffisamment brusques pour que les gens se rappellent précisément du moment de l'apparition de la maladie. En général, la guérison prend environ une semaine. L'influenza peut être associée à de graves complications comme la pneumonie, particulièrement chez les nourrissons, les personnes âgées et celles qui ont déjà des problèmes de santé.

## Quelle est la différence entre le rhume et l'influenza?

Le rhume est une infection légère des voies respiratoires supérieures causée par différents virus. Il se manifeste par l'écoulement nasal, la congestion nasale, la toux et le mal de gorge, et peut durer une semaine. La personne qui a un rhume n'a habituellement pas de maux de tête, de fièvre ou de douleurs musculaires. Des symptômes comme la nausée, le vomissement et la diarrhée n'accompagnent pas ordinairement le rhume.

## Jusqu'à quel point l'influenza est-elle grave?

La plupart des gens récupèrent de l'influenza en l'espace d'une semaine environ. L'influenza peut être associée à de graves complications comme une pneumonie, particulièrement chez les nourrissons, les personnes âgées et celle qui ont déjà des problèmes de santé. En moyenne, l'influenza et ses complications sont responsables d'environ 20 000 admissions de Canadiens dans les hôpitaux chaque année, et d'environ 4 000 décès.

## Quelle est la meilleure façon de prévenir l'influenza?

La meilleure mesure de protection contre l'influenza consiste à se faire injecter le vaccin contre l'influenza chaque année et à appliquer des pratiques d'hygiène élémentaires, en particulier le lavage des mains fréquent ou le frottement des mains avec un gel à base d'alcool. Lorsque nous nous faisons vacciner, notre système immunitaire développe une protection (des anticorps) contre les souches du virus contenus dans le vaccin. Les anticorps aident à prévenir l'infection ou à réduire la gravité de la maladie. Comme le virus de l'influenza peut être différent d'une année à l'autre, il faut renouveler le vaccin annuellement. C'est pourquoi il est important de se faire immuniser chaque automne.

## Il y a aussi d'autres façons de prévenir la contamination par le virus de l'influenza ou d'éviter de le répandre :

- **Se laver les mains** : Se laver les mains fréquemment avec de l'eau chaude savonneuse pendant au moins 20 secondes ou utiliser un gel à base d'alcool pour se frotter les mains, surtout avant et après les repas, après avoir été aux toilettes, après avoir toussé ou éternué et après avoir touché à des surfaces susceptibles d'avoir été contaminées.
- **Se couvrir le visage** : Utiliser un mouchoir ou lever le bras à la hauteur du visage lorsqu'on tousse ou éternue. On évite ainsi de projeter les gouttelettes infectées dans l'air et sur les surfaces que d'autres pourraient toucher et de contaminer ses mains avec le virus.

• **Nettoyer** : Après avoir toussé ou éternué dans un mouchoir, il faut le jeter le plus tôt possible. On doit aussi nettoyer et désinfecter fréquemment les surfaces ménagères comme les poignées de porte et les interrupteurs d'éclairage susceptibles d'avoir été contaminés.

On doit encourager tous les membres de sa famille, en particulier les enfants, à adopter ces pratiques. Et si malgré tout on attrape la grippe, on doit rester à la maison et se reposer jusqu'à ce qu'on se sente mieux.

### **Qu'est-ce qu'une grippe aviaire?**

Les oiseaux sauvages sont des porteurs naturels de virus de l'influenza de type A, et en général ils en souffrent peu ou pas du tout. La volaille domestique (comme les poulets et les dindes) et certains animaux (comme les porcs) peuvent aussi contracter ces virus au contact des oiseaux sauvages et les transmettre à d'autres oiseaux et animaux.

### **Quelle est la souche de la grippe aviaire qui a récemment touché des oiseaux domestiques et certains humains?**

Au cours des dernières années, l'inquiétude n'a cessé de croître à propos d'une souche particulière de virus de la grippe aviaire – le virus H5N1 – qui s'est répandue parmi les populations avicoles à partir de l'Asie du Sud Est dans toute l'Asie et dans certaines parties d'Europe et d'Afrique. Cette souche a rendu malades certains oiseaux sauvages et a entraîné un taux élevé de mortalité parmi la volaille domestique. On a tué des millions d'oiseaux en vue de prévenir la propagation du virus.

Comme pour les autres virus responsables de la grippe aviaire, le virus H5N1 ne se transmet pas aisément aux humains. Un nombre limité de gens ont contracté le virus en étant en contact étroit avec des oiseaux malades ou morts. Le taux de mortalité chez ces humains a été élevé. Il n'existe toutefois aucune preuve que la maladie puisse se transmettre aisément d'une personne à une autre.

### **Qu'est-ce qu'une pandémie?**

Une pandémie, c'est la propagation à l'échelle mondiale d'une maladie particulière contre laquelle les gens ont une immunité faible ou nulle.

### **Qu'est-ce qu'une pandémie d'influenza?**

Si un virus de l'influenza change et devient une nouvelle souche contre laquelle les gens ont une immunité faible ou nulle, et si, en plus, cette nouvelle souche se répand aisément entre humains, de nombreuses personnes partout dans le monde pourraient tomber malades et même mourir. Cette situation constituerait une pandémie d'influenza. Une telle pandémie s'est produite environ trois fois par siècle.

### **Qu'est-ce qui fait en sorte qu'un virus de l'influenza de type A change?**

Si une personne est atteinte d'un virus de l'influenza humaine et devient également infectée par un virus de l'influenza aviaire, alors peut naître une nouvelle souche. Les deux virus différents peuvent alors se mélanger créant un nouveau sous type de l'influenza de type A. Contre un nouveau sous-type les gens auraient peu ou pas d'immunité. Une autre façon dont un virus de la grippe aviaire peut changer, c'est s'il subit une série de mutations faisant en sorte que la nouvelle souche ainsi produite puisse infecter les humains et se transmettre d'une personne à une autre.

### **Y a-t-il actuellement une souche pandémique du virus de la grippe aviaire au Canada?**

Non. Il n'y a, en ce moment, nulle part au monde, une pandémie d'influenza.

### **Existe-t-il un vaccin qui peut protéger contre l'influenza pandémique?**

Le Canada est l'un des rares pays au monde ayant pris les mesures voulues pour qu'un fabricant de vaccin mette au point et fournisse un vaccin contre l'influenza pandémique

dès qu'une nouvelle souche en cause sera identifiée. Grâce à un contrat de dix ans conclu en 2001 entre le gouvernement du Canada et ID Biomedical (maintenant GlaxoSmithKline Biologicals). Cette entreprise sera capable de fabriquer le vaccin en quantité suffisante pour l'ensemble de la population canadienne en cas de pandémie d'influenza.

Les vaccins sont le premier moyen de défense contre une pandémie, mais il faudrait compter au moins six mois pour produire le vaccin contre un nouveau virus en cause. Ce processus complexe ne peut être amorcé avant que ne se déclare la pandémie et que le nouveau virus n'ait été identifié. C'est dire qu'il n'y aura probablement pas de vaccin lorsque la première vague de la pandémie frappera le Canada.

On déploie à l'échelle mondiale des efforts pour élaborer des prototypes de vaccins antipandémiques, y compris des vaccins contre le virus H5N1, dans le cadre des mesures de préparation en vue d'une pandémie.

### **Le vaccin annuel contre la grippe assurera-t-il une protection contre l'influenza pandémique?**

Non. Le vaccin annuel contre la grippe vise les souches de virus que l'on s'attend à voir circuler pendant la saison d'influenza annuelle. Bien que le vaccin annuel soit la meilleure façon de se protéger contre la grippe saisonnière, il ne procurera aucune protection contre une nouvelle souche qui causerait une pandémie.

### **Quelle est la différence entre un vaccin et un antiviral?**

Lorsqu'on reçoit un vaccin contre un virus de l'influenza (habituellement sous forme d'injection), un virus qui est dans un état affaibli et sans danger est introduit dans l'organisme. L'organisme produit dès lors rapidement des anticorps dont l'efficacité dure de quatre à six mois. Si on est exposé à ce virus de l'influenza durant cette période, les

anticorps contribuent soit à prévenir l'infection, soit à réduire la gravité des symptômes. Contrairement aux vaccins, les antiviraux ne produisent pas d'immunité contre la maladie. Ce sont des médicaments qu'on avale, lorsqu'il sont sous forme de pilule ou de liquide, ou qu'on inhale. Ou bien le médicament détruit le virus, ou il nuit à sa capacité de croître et de se reproduire. On peut administrer des antiviraux aux patients malades afin d'atténuer leurs symptômes, de raccourcir la durée de la maladie et de réduire le risque de complications graves.

### **Le Canada a-t-il une quantité suffisante d'antiviraux pour traiter toute la population en cas de pandémie?**

Les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux ont établi une réserve nationale d'antiviraux qui pourront être utilisés en cas de pandémie d'influenza. Ils s'en procurent actuellement des quantités additionnelles dont une solution antivirale pour les jeunes enfants et les personnes qui ne peuvent pas avaler de capsules. Les gouvernements ont l'intention d'accroître la réserve pour atteindre 55 millions de doses, ce qui serait suffisant pour traiter le nombre estimatif de Canadiennes et de Canadiens qui auraient besoin d'une attention médicale durant une pandémie.

### **Quelle est l'incidence prévue d'une pandémie d'influenza au Canada?**

Tout comme on ignore quand surviendra la prochaine pandémie, on ne peut prédire sa gravité. Tout dépendra de la souche d'influenza qui apparaîtra, de la rapidité avec laquelle elle se répandra, des groupes de personnes qui seront atteints et de l'efficacité avec laquelle on pourra réagir. Dans l'hypothèse d'une pandémie modérément grave, et en l'absence de vaccins et d'antiviraux, on estime que 15 à 35 % de la population canadienne pourrait tomber malade, que 34 000 à 138 000 personnes pourraient devoir être hospitalisées et qu'entre 11 000 et 58 000 personnes pourraient mourir.

## **Qu'est-ce que ma famille et moi pouvons faire pour nous préparer à une éventuelle pandémie d'influenza?**

Le fait de vous informer et de comprendre les problèmes éventuels auxquels vous risquez de faire face dans votre collectivité en cas de pandémie d'influenza pourra vous aider à vous préparer en vue de divers scénarios. On trouve, sur le site Web de l'Agence de santé publique du Canada, à l'adresse [www.phac-aspc.gc.ca](http://www.phac-aspc.gc.ca), des feuilles d'information et des listes de contrôle pour les personnes et les familles ainsi que pour les collectivités et les entreprises.

## **Quel est le plan du Canada en cas d'influenza pandémique?**

*Le Plan canadien de lutte contre la pandémie d'influenza pour le secteur de la santé* a été élaboré par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux avec l'aide de plus de 200 experts de ce domaine. Il précise les moyens de préparation et d'intervention qu'utilisera le Canada en réaction à une éventuelle pandémie. Le Plan a été créé pour les ministères gouvernementaux de la santé, les personnes qui travaillent à l'urgence, les agents de santé publique et les travailleurs en soins de santé. Il comprend un plan d'intervention d'urgence ainsi que des lignes directrices et des listes de contrôle. Une version à jour du Plan a paru en décembre 2006. On peut consulter le Plan en direct à l'adresse [www.pandemicplan.gc.ca](http://www.pandemicplan.gc.ca).

**Pour de plus amples renseignements sur l'influenza pandémique, rendez vous sur le site [www.influenza.gc.ca](http://www.influenza.gc.ca)**